

532324-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sanitary works – Bertha-von-Suttner-Gymnasium, Erweiterung / Anbau G9 -
Sanitär- und Heizungsarbeiten

OJ S 146/2026 31/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

R-phost: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Bertha-von-Suttner-Gymnasium, Erweiterung / Anbau G9 - Sanitär- und
Heizungsarbeiten

Cur síos: Sanitär - und Heizungsanlagen

Aitheantóir an nós imeachta: c8914ee8-0b07-4620-8142-ca15ee3da3f6

Aitheantóir inmheánach: 89/2026/3968

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232460 Sanitary works

Aicmiú breise (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work,
45332400 Sanitary fixture installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bismarckstraße 53

Baile: Oberhausen

Cód poist: 46047

Foroinn tíre (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDVYTTU4X0GY# Alle Anfragen sind über die
Plattform Metropole Ruhr zu stellen. Eine Registrierung gewährleistet Ihnen, dass Sie immer
auf dem aktuellen Stand der Vergabe sind. Wir bitten Sie, das Leistungsverzeichnis als PDF-
Datei oder als GAEB-Datei hochzuladen. Wir möchten Sie ebenfalls darauf aufmerksam
machen, dass Sie die elektronischen Angebote über den Bieter-Tool hochladen müssen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Bertha-von-Suttner-Gymnasium, Erweiterung / Anbau G9 - Sanitär- und Heizungsarbeiten

Cur síos: - Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen - Abwasseranlagen - Wasseranlagen - Wärmeversorgungsanlagen . - Wärmeerzeugungsanlagen - Wärmeverteilnetze - Raumheizflächen - Sanitär- und Heizungstechnik, Sonstiges - Sonstiges , Abwasser- , Wasser- , Gasanlagen - Sonstiges , Wärmeversorgungsanlagen - Gerüststellung - Gebäudeautomation

Aitheantóir inmheánach: 89/2026/3968

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232460 Sanitary works

Aicmiú breise (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45332400 Sanitary fixture installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bismarckstraße 53

Baile: Oberhausen

Cód poist: 46047

Foroinn tíre (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/07/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der geplante Ausführungszeitraum: November 2026 bis Juni 2027 Die Wertung der Angebote erfolgt nach Preis.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 3 Referenzangaben (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 421 Bürgschaft Vertragserfüllung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Bürgschaft Vertragserfüllung

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 422 Bürgschaftsurkunde Mängelansprüchebürgschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Bürgschaftsurkunde Mängelansprüchebürgschaft

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 531 EU Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Vollmacht des Vertreters der Bewerber-/Bietergemeinschaft muss von sämtlichen Mitgliedern unterschrieben sein und ist mit der Interessenbestätigung, dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Die Gründe zur Bildung der Bewerber-/Bietergemeinschaft sind auf Anforderung darzulegen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bürgschaftsurkunde (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Nicht älter als 1 Jahr

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nicht älter als 1 Jahr

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nicht älter als 1 Jahr

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nicht älter als 1 Jahr

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Die Urkalkulation wird vor Zuschlag mit den entsprechend auszufüllenden Unterlagen zugesandt.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYTTU4X0GY/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYTTU4X0GY>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYTTU4X0GY>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gem. § 16a EU VOB/A Nr. 5. werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb einer Frist vorgelegt, ist das Angebot auszuschließen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Technisches Rathaus, Submissionsstelle, Bahnhofstraße 66, 46145 Oberhausen

Eolas breise: -

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bitte beachten Sie "CSX 43 - Zusammenstellung einzureichender Unterlagen.pdf"

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen Geschäftsstelle, zentrales Postfach
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Zuständige Stelle, an die sich der Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen wenden kann (Vergabekammer i.S.d. § 104 GWB) ist die Vergabekammer Westfalen Geschäftsstelle, Albrecht-Thaer-Straße 9, 48147 Münster. Die SBO weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, er diesen gegenüber der Vergabestelle innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt hat, 3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt hat, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Uimhir chlárúcháin: t:02085945

Seoladh poist: Bahnhofstraße 66

Baile: Oberhausen

Cód poist: 46145

Foroinn tíre (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Teil.: +49 2085945

Seoladh idirlín: <https://sbo.oberhausen.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen Geschäftsstelle, zentrales Postfach

Uimhir chlárúcháin: DE 164 242 157

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de
Teil.: +49 251411-1604
Facs: +49 251411-2165
Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-muenster.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f454e2e0-d8a0-4197-abc5-fc7e2d229581 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 30/07/2026 08:12:38 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 532324-2026
Uimhir eagráin IO S: 146/2026
Dáta foilsithe: 31/07/2026